

STN	Elektroakustika Sluchové protézy Časť 9: Metódy merania prevádzkových charakteristík sluchových protéz kostného vedenia	STN EN IEC 60118-9 36 8860
------------	--	--

Electroacoustics - Hearing aids - Part 9: Methods of measurement of the performance characteristics of bone conduction hearing aids

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/20

Obsahuje: EN IEC 60118-9:2019, IEC 60118-9:2019

130442

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 60118-9

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2019

ICS 17.140.50

English Version

**Electroacoustics - Hearing aids - Part 9: Methods of
measurement of the performance characteristics of bone
conduction hearing aids
(IEC 60118-9:2019)**

Électroacoustique - Appareils de correction auditive - Partie
9: Méthodes de mesure des caractéristiques fonctionnelles
des appareils de correction auditive à conduction osseuse
(IEC 60118-9:2019)

Elektroakustik - Hörgeräte - Teil 9: Verfahren zur Messung
der Übertragungseigenschaften von
Knochenleitungshörgeräten
(IEC 60118-9:2019)

This European Standard was approved by CENELEC on 2019-10-21. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60118-9:2019 (E)**European foreword**

The text of document 29/1025/FDIS, future edition 2 of IEC 60118-9, prepared by IEC/TC 29 "Electroacoustics" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60118-9:2019.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2020-07-21
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2022-10-21

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60118-9:2019 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60068 (series)	NOTE	Harmonized as EN 60068 (series)
IEC 60263	NOTE	Harmonized as EN IEC 60263 ¹

¹ Under preparation. Stage at the time of publication: prEN IEC 60263.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60118-0	-	Electroacoustics - Hearing aids - Part 0: Measurement of the performance characteristics of hearing aids	EN 60118-0	-
IEC 60318-6	-	Electroacoustics - Simulators of human head and ear - Part 6: Mechanical coupler for the measurement on bone vibrators	EN 60318-6	-



IEC 60118-9

Edition 2.0 2019-09

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Electroacoustics – Hearing aids –
Part 9: Methods of measurement of the performance characteristics of bone
conduction hearing aids**

**Électroacoustique – Appareils de correction auditive –
Partie 9: Méthodes de mesure des caractéristiques fonctionnelles des appareils
de correction auditive à conduction osseuse**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2019 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -

webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.



IEC 60118-9

Edition 2.0 2019-09

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Electroacoustics – Hearing aids –
Part 9: Methods of measurement of the performance characteristics of bone
conduction hearing aids**

**Électroacoustique – Appareils de correction auditive –
Partie 9: Méthodes de mesure des caractéristiques fonctionnelles des appareils
de correction auditive à conduction osseuse**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 17.140.50

ISBN 978-2-8322-7332-6

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	7
4 Measurement method	11
4.1 General.....	11
4.2 Mechanical coupler.....	11
4.3 Skull simulator	11
4.4 Measurement frequency range.....	11
4.5 Reporting of data	12
5 Measurement enclosure and measurement equipment.....	12
5.1 General.....	12
5.2 Unwanted stimuli in the test enclosure	12
5.3 Sound source.....	12
5.4 Measurement system for the measurement of the vibratory force level produced by a bone conduction hearing aid	12
5.5 Direct-current measuring system.....	13
5.6 Magnetic field source for ETLS and MMSL measurements	13
6 Measurement conditions	14
6.1 General.....	14
6.2 Applying the bone vibrator to the mechanical coupler or skull simulator	14
6.2.1 Transcutaneously coupled devices	14
6.2.2 Bone coupled devices	14
6.3 Control of the sound field	15
6.3.6 Battery or supply voltage	17
6.3.7 Settings of controls	18
6.4 Ambient conditions.....	18
6.4.1 Measurement space	18
6.4.2 Bone vibrator, mechanical coupler and skull simulator.....	18
7 Measurement procedures	19
7.1 Frequency response curves	19
7.2 OVFL90 frequency response curve	19
7.3 Full-on acousto-mechanical sensitivity level frequency response	20
7.4 Basic vibratory force level frequency response	21
7.4.1 Measurement procedure	21
7.4.2 Frequency range	21
7.5 Total harmonic distortion.....	21
7.6 Equivalent input noise.....	22
7.7 Battery current.....	22
7.8 Measurements for hearing aids having an induction pick-up coil	22
7.8.1 General	22
7.8.2 Equivalent test loop sensitivity (ETLS).....	23
7.8.3 Maximum HFA magneto-mechanical sensitivity level (HFA- MMSL) of induction pick-up coil	23
8 Maximum permitted expanded uncertainty of measurements	23

Bibliography.....	26
Figure 1 – Example of a bone coupled device (hearing aid with integral bone vibrator) mounted on a skull simulator	15
Figure 2 – Example of a transcutaneously coupled device (spectacle hearing aid with an integral bone vibrator mounted in the spectacle arm) under measurement	16
Figure 3 – Example of a transcutaneously coupled device (hearing aid with external bone vibrator) mounted on the mechanical coupler	17
Figure 4 – Example of OVFL90 curve and basic force level frequency response curve.....	20
Figure 5 – Relationship between tolerance limits, corresponding acceptance intervals and the maximum permitted uncertainty of measurement, U_{MAX}	24
Table 1 – Resistors and open circuit voltages for zinc-air battery simulators	18
Table 2 – Distortion test frequencies and input sound pressure levels.....	22
Table 3 – Example uncertainty budget	25

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTROACOUSTICS –
HEARING AIDS –****Part 9: Methods of measurement of the performance
characteristics of bone conduction hearing aids**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60118-9 has been prepared by IEC technical committee 29: Electroacoustics.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1985. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) includes bone coupled devices measured on a skull simulator;
- b) measurement frequency range increased to 8 000 Hz for bone coupled devices.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
29/1025/FDIS	29/1029/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 60118 series, published under the general title *Electroacoustics – Hearing aids*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION

IEC 60118-0 gives information on methods of measurement for air conduction hearing aids. The majority of hearing aids in use are of this type, but a small percentage use a bone vibrator instead of an earphone. The use of a bone vibrator requires a different method of measuring the output from the hearing aid and also makes it impractical to measure amplification directly in terms of acoustic gain.

Amplification in the case of an air conduction hearing aid is expressed as the difference between the output sound pressure level in an acoustic coupler or ear simulator and the input sound pressure level measured in a specified manner. However, with bone conduction hearing aids, the input is in terms of sound pressure level, but the output will be in terms of mechanical vibration measured as a vibratory force or force level.

By means of information provided in this document, the performance of hearing aids with bone vibrator outputs which do not form an integral part of the hearing aid, for example body-worn, behind-the-ear hearing aids, or bone conduction implant systems with an external bone vibrator, can be measured in a similar manner to aids with air conduction outputs as described in IEC 60118-0.

Where the bone vibrator forms an integral part of the hearing aid, or where it is attached in some fixed manner to the hearing aid, for example a bone coupled (bone anchored) hearing aid, its performance cannot be measured in the same way as for body-worn aids, due to the large dimensions of the mechanical coupler. This document recommends a pressure method of controlling the input sound pressure level to the hearing aid microphone. As an alternative to the pressure method, storage of a test enclosure frequency response correction curve can be used. This method is referred to as the "substitution method".

ELECTROACOUSTICS – HEARING AIDS –

Part 9: Methods of measurement of the performance characteristics of bone conduction hearing aids

1 Scope

This part of IEC 60118 specifies methods for the measurement of bone conduction hearing aid characteristics.

The methods described will produce a suitable basis for the exchange of information or for direct comparison of the electroacoustical characteristics of bone conduction hearing aids. These methods are chosen to be practical and reproducible and are based on selected fixed parameters.

The results obtained by the methods specified in this document express the performance under the conditions of measurement; however, the performance of the hearing aid under practical conditions of use will depend upon a number of factors (e.g. effective load impedance, environmental conditions, acoustical environment, etc.).

This document defines methods of measurement of characteristics of bone conduction hearing aids both for

- transcutaneously coupled devices measured on a mechanical coupler, meeting the requirements of IEC 60318-6, and
- bone coupled/bone anchored devices measured on a skull simulator.

NOTE 1 A skull simulator is a mechanical coupler designed to present a specific mechanical impedance to mechanically coupled vibrator.

NOTE 2 Throughout this document, all sound pressure levels specified are referred to 20 μ Pa. When appropriate, sound pressure level will be abbreviated to SPL.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60118-0, *Electroacoustics – Hearing aids – Part 0: Measurement of the performance characteristics of hearing aids*

IEC 60318-6, *Electroacoustics – Simulators of human head and ear – Part 6: Mechanical coupler for the measurement on bone vibrators*

ISO 3, *Preferred numbers – Series of preferred numbers*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN